

PEFC Balkanski sustav certificiranja šuma

Vijeće za održivo gospodarenje šumama u Makedoniji

PEFC BS 05:2021

Slovenski institut za certificiranje šuma

Udruga privatnih šumovlasnika "Naša Šuma"

Hrvatski savez udruga privatnih šumovlasnika

Odobrenje certifikacijskih tijela za certifikaciju lanca sljedivosti i gospodarenje šumama

Naziv dokumenta: Odobrenje certifikacijskih tijela za certifikaciju lanca sljedivosti i gospodarenja šumama

Naslov dokumenta: PEFC BS 05:2021

Odobreno od strane:

Vijeća za održivo gospodarenje šumama u Makedoniji

Slovenski institut za certificiranje

Udruga privatnih šumovlasnika "Naša Šuma"

Hrvatski savez udruga privatnih šumovlasnika

Datum izdavanja: 10.06.2021

Datum stupanja na snagu: 22.4.2024

Službena verzija ovog standarda je na engleskom jeziku.

Ako postoji bilo kakva nedosljednost između verzija, engleska verzija standarda koju je potvrdilo Vijeće PEFC-a je referenca.

Notification	Notifikacija/ odobrenje /prijava/obavijest
PEFC Balkan Forest Certification System (PEFC BFCS)	PEFC Balkanski sustav certificiranja šuma
Certification Body (CB)	Certifikacijsko tijelo (tijelo za certificiranje) CT
International Accreditation Forum (IAF)	Međunarodni forum za akreditaciju (MAF)
European co-operation for Accreditation (EA)	Europska suradnja za akreditaciju (Europska organizacija za suradnju/ Europska kooperacija za suradnju)
Multilateral Recognition Arrangement (MLA)	Sporazum o multilateralnom priznavanju (SMP)
National governance body (NGB)	Nacionalno upravljačko tijelo (NUT)
Accreditation body (AB)	Akreditacijsko tijelo
Notification fee	Naknada za odobrenje
Notified certification body	Odobreno certifikacijsko tijelo

Uvod

Certifikacija prema PEFC Balkanskom sustavu certificiranja (PEFC Balkan Forest Certification System (BFCS)) provodit će se od strane certifikacijskog tijela koje posjeduje akreditaciju izdanu od akreditacijskog tijela. Akreditacijsko tijelo je je član **Internacionalnog akreditacijskog foruma** i/ili Europske suradnje za akreditaciju koja je potpisnica Sporazuma o multilateralnom priznavanju za certifikaciju sustava upravljanja kvalitetom Internacionalnog akreditacijskog foruma.

Tijekom procesa izrade PEFC Balkanskog sustava certificiranja, tri PEFC nacionalna upravljačka tijela sudjelovala su i prihvatila PEFC Balkanski sustav certificiranja. U slučaju da se novi član pridružuje PEFC Balkanskom sustavu certificiranja, ukoliko će pridružujući član prihvatiti principe PEFC BSC te usvojiti metodologiju dokumentacije izvan FM standarda, ovaj dokument neće biti revidiran.

PEFC BSC olakšava napore novih zemalja koje žele pristupiti Balkanskom FC sustavu i podržati globalne napore PEFC-a za održivo gospodarenje šumama.

U principu, certifikacijska tijela koja provode certifikaciju gospodarenja šumama trebaju biti akreditirana od strane tijela za akreditaciju koje je član Internacionalnog akreditacijskog foruma i/ili Europske suradnje za akreditaciju, a koje je potpisnik Sporazuma o multilateralnom priznavanju za certifikaciju sustava upravljanja kvalitetom Internacionalnog akreditacijskog foruma.

U zemljama koje sudjeluju u PEFC Balkanskom sustavu certificiranja, a gdje nacionalno akreditacijsko tijelo još nije razvilo akreditacijske procedure, svako akreditacijsko tijelo koje je član Internacionalnog akreditacijskog foruma i/ili Europske suradnje za akreditaciju, a koje je potpisnik Sporazuma o multilateralnom priznavanju za certifikaciju sustava upravljanja kvalitetom Internacionalnog akreditacijskog foruma ima pravo provoditi certifikaciju gospodarenja šumama.

PEFC odobrenje uspostavlja nužnu vezu između akreditiranih tijela za certifikaciju i Hrvatskog saveza udruga privatnih šumovlasnika, omogućujući certifikacijskim tijelima izdavanje certifikata koje PEFC priznaje.

1. Opseg

Ovaj dokument opisuje postupke izdavanja odobrenja od strane HSUPŠ djelujućim certifikacijskim tijelima:

- a) Za certificiranje gospodarenja šumama prema zahtjevima PEFC nacionalnog standarda za održivo gospodarenje šumama u Hrvatskoj
- b) Za certifikaciju lanca sljedivosti u Hrvatskoj

Ovaj dokument odobren je od strane HSUPŠ-a i primjenjivat će se na sva certifikacijska tijela koja provode certifikaciju gospodarenja šumama i/ili certifikaciju lanca sljedivosti u Hrvatskoj.

2. Normativne reference

Sljedeći referentni dokumenti su neophodni za primjenu ovog dokumenta. Za oba datirana i nedatirana referentna dokumenta, primjenjuje se najnovije izdanje referentnog dokumenta (uključujući sve izmjene) ili dokument koji zamjenjuje referirani dokument.

PEFC Nacionalni standard za održivo gospodarenje šumama u Hrvatskoj – PEFC HR xx:xxxx;

PEFC BS 04:2021, Postupci certifikacije i akreditacije;

PEFC BS 06:2021, Pravila i postupci za grupnu certifikaciju;

PEFC ST 2002, Lanac praćenja šumskih proizvoda i proizvoda na bazi drva – Zahtjevi, najnovija verzija;

PEFC ST 2003, Zahtjevi za certifikacijska tijela koja provode certifikaciju prema PEFC Međunarodnom standardu lanca praćenja, najnovija verzija;

PEFC ST 2001, Pravila PEFC za zaštitni znak – Zahtjevi, najnovija verzija;

PEFC BS 07:2021, Postupci korištenja PEFC logotipa;

ISO/IEC 17021-1, Procjena sukladnosti – Zahtjevi za tijela koja pružaju reviziju i certifikaciju sustava upravljanja, najnovija verzija;

ISO/IEC 17065, Procjena sukladnosti — Zahtjevi za tijela koja certificiraju proizvode, procese i usluge, najnovija verzija;

PEFC Vodič, Upravljanje PEFC shemom, najnovija verzija.

3. Pojmovi i definicije

3.1 Akreditirani certifikat

Certifikat izdan od strane certifikacijskog tijela unutar opsega njegove akreditacije koji nosi simbol akreditacijskog tijela.

3.2 PEFC ovlašteno tijelo

Entitet ovlašten od strane PEFC Vijeća za upravljanje PEFC shemom u ime PEFC Vijeća.

Napomena: Ovlašteno tijelo može biti Nacionalno upravljačko tijelo PEFC-a koje djeluje unutar svoje zemlje ili drugi entitet koji je odobren za upravljanje PEFC shemom od strane PEFC Vijeća.

4. Uvjeti za odobrenje od strane HSUPŠ

Certifikacijsko tijelo koje podnosi prijavu za odobrenje HSUPŠ-u treba:

- biti pravna osoba;
 - slagati se s navođenjem na javno dostupnom internetskom PEFC Informacijskom registru, uključujući identifikacijske podatke certifikacijskog tijela i/ili druge podatke kako ih specificira PEFC Vijeće i/ili HSUPŠ;
 - potpisati ugovor o odobrenju s HSUPŠ. (Prilog 1).
- a) Certifikacijsko tijelo koje podnosi prijavu za odobrenje za certifikaciju upravljanja šumama prema Balkanskom sustavu certifikacije šuma treba posjedovati važeću akreditaciju, izdanu od akreditacijskog tijela koje je član Internacionalnog akreditacijskog foruma i/ili Europske suradnje za akreditaciju koja je potpisnica Sporazuma o multilateralnom priznavanju za certifikaciju sustava upravljanja kvalitetom Internacionalnog akreditacijskog foruma.

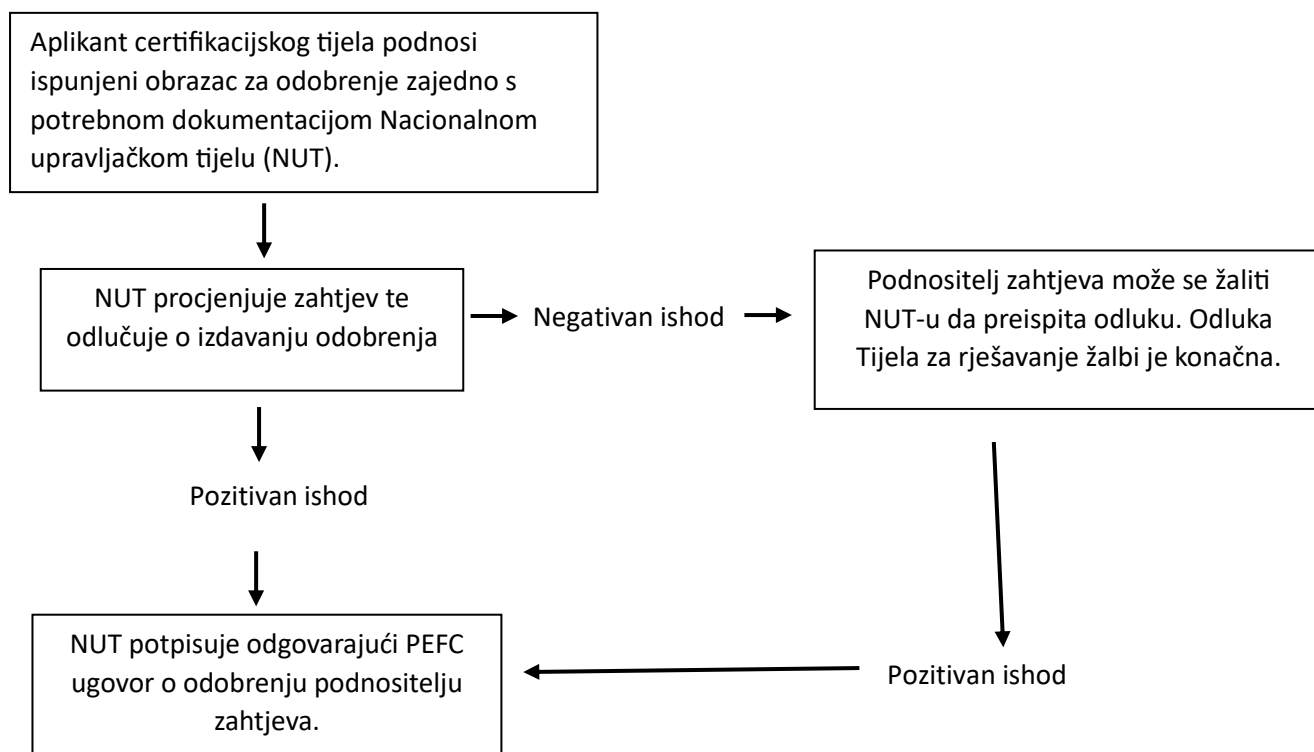
Akreditacija se izdaje sukladno ISO/IEC 17021-1 (najnovija verzija), a opseg akreditacije mora eksplicitno obuhvaćati PEFC Nacionalni standard za održivo gospodarenje šumama u Hrvatskoj.

b) Certifikacijsko tijelo koje podnosi prijavu za odobrenje za certifikaciju sljedivosti prema Balkanskom sustavu certificiranja šuma treba posjedovati važeću akreditaciju, izdanu od akreditacijskog tijela koje je potpisnik Sporazuma o multilateralnom priznavanju za certifikaciju proizvoda Internacionalnog akreditacijskog foruma.

Akreditacija se izdaje sukladno ISO/IEC 17065 (najnovijoj verziji), a opseg akreditacije mora eksplicitno obuhvaćati PEFC Standard, lanac praćenja šumskih proizvoda i proizvoda na bazi drva – Zahtjevi (najnovija verzija), u njezinoj važećoj verziji.

Postupak prijave za odobrenje ne uključuje nikakve diskriminirajuće mjere, poput zemlje podrijetla certifikacijskog tijela, pripadnosti udruzi, itd.

5. Postupci izdavanja odobrenja



6. Obveze odobrenog certifikacijskog tijela

Certifikacijsko tijelo (CT) odobreno od strane HSUPŠ-a treba:

1. Platiti godišnju naknadu za odobrenje HSUPŠ-u za svaki certifikat izdan od strane CT-a. Iznos naknade specificiran je u Prilogu 3, *Tarife naknade za odobrenje* te se može mijenjati od strane HSUPŠ-a tijekom trajanja ugovora. Sve promjene ugovora između HSUPŠ-a i odobrenog certifikacijskog tijela nastale promjenom stopa primjenjuju se od godine nakon one u kojoj je HSUPŠ pismeno obavijestio certifikacijsko tijelo o promjeni.
2. Slagati se s navođenjem u PEFC Find Certified online bazi podataka, uključujući identifikacijske podatke certifikacijskog tijela i/ili druge podatke kako ih može specificirati PEFC Vijeće i/ili HSUPŠ.
3. Obavijestiti nositelje certifikata o opsegu informacija koje se dostavljaju HSUPŠ-u i da će te informacije (osim prometa nositelja certifikata) biti javno dostupne na PEFC Find Certified online bazi podataka.
4. Obavijestiti nositelja certifikata o načinu dobivanja licence za korištenje PEFC zaštitnih znakova od HSUPŠ-a.

6.1. Certifikat gospodarenja šumama

Certifikacijsko tijelo koje obavijesti HSUPŠ za certifikaciju upravljanja šumama treba:

1. Posjedovati i održavati važeću akreditaciju izdanu sukladno PEFC BS 04:2021, certifikacijske i akreditacijske procedure te odmah obavijestiti HSUPŠ o bilo kakvim promjenama u akreditaciji. Na zahtjev će pružiti ažurirane dokaze da i dalje udovoljava zahtjevima važeće akreditacije.
2. Provesti certifikaciju upravljanja šumama sukladno PEFC Nacionalnom standardu za održivo gospodarenje šumama u Hrvatskoj unutar opsega važeće akreditacije.
3. Odmah i istinito dostaviti HSUPŠ-u ispunjeni obrazac izvješćivanja, prema zahtjevima PEFC Vijeća, za svaki PEFC certifikat gospodarenja šumama izdan unutar opsega odobrenja i o promjenama vezanim uz prijavljene certifikate.
4. Na zahtjev, dostaviti HSUPŠ-u popis certifikata upravljanja šumama izdan pod opsegom odobrenja od HSUPŠ-a, uključujući informacije definirane u obrascu izvješćivanja u prilogu ovog dokumenta.

6.2. Certifikacija lanca sljedivosti

Certifikacijsko tijelo odobreno od strane HSUPŠ za certifikaciju lanca sljedivosti treba:

1. Posjedovati i održavati važeću akreditaciju izdanu sukladno PEFC Standardu, Zahtjevi za certifikacijska tijela koja obavljaju certifikaciju prema PEFC Međunarodnom standardu lanca sljedivosti (najnovija verzija) i odmah obavijestiti HSUPŠ o bilo kakvim promjenama u akreditaciji. Na zahtjev će pružiti ažurirane dokaze da i dalje udovoljava zahtjevima važeće akreditacije.
2. Provoditi PEFC certifikaciju lanca sljedivosti sukladno PEFC Standardu, Lanac praćenja šumskih proizvoda i proizvoda na bazi drva – Zahtjevi (najnovija verzija) unutar opsega važeće akreditacije.
3. Odmah i istinito dostaviti HSUPŠ-u ispunjeni obrazac izvješćivanja, prema zahtjevima PEFC Vijeća, za svaki certifikat lanca sljedivosti i svako mjesto obuhvaćeno višemjesečnim certifikatom, izdanim unutar opsega odobrenja od strane HSUPŠ-a i o promjenama vezanim uz prijavljene certifikate.
4. Na zahtjev, dostaviti HSUPŠ-u popis certifikata izdanih unutar opsega odobrenja od strane HSUPŠ-a, uključujući informacije definirane u obrascu izvješćivanja u prilogu ovog dokumenta.

6.3. Provjera ispunjenja zahtjeva PEFC Pravila korištenja zaštitnih znakova

Certifikacijsko tijelo odobreno od strane HSUPŠ za certifikaciju lanca sljedivosti treba:

1. Provoditi provjeru korištenja PEFC zaštitnih znakova sukladno PEFC Standardu, Pravila korištenja PEFC zaštitnih znakova – Zahtjevi (najnovija verzija) i PEFC BS 07:2020 unutar opsega važeće akreditacije.
2. Odmah i istinito dostaviti HSUPŠ-u informacije o korištenju PEFC zaštitnih znakova od strane certificiranih subjekata izdanom unutar opsega odobrenja od strane HSUPŠ-a i o promjenama vezanim uz prijavljene certifikate.

7. Valjanost odobrenja

Odobrenje vrijedi za razdoblje valjanosti akreditacije certifikacijskog tijela. Odobrenje se može odmah poništiti ili suspendirati od strane HSUPŠ-a ako dođe do kršenja uvjeta iz ugovora o odobrenju.

Annex 1

PEFC UGOVOR ODOBRENJA ZA GOSPODARENJE ŠUMAMA

Između

1) Hrvatskog saveza udruga privatnih šumovlasnika, adresa Frane Supila 7, Zagreb

i

2) "Ime i adresa certifikacijskog tijela" (dalje u tekstu certifikacijsko tijelo)

Budući da odobreno, certifikacijsko tijelo obavlja certifikaciju gospodarenja šumama koju priznaje Hrvatski savez udruga privatnih šumovlasnika (u daljnjem tekstu: HSUPŠ);

Budući da je HSUPŠ upravno tijelo PEFC Vijeća, Programa za potvrđivanje shema certifikacije šuma u Hrvatskoj, temeljem ugovora o upravljanju potpisanog s PEFC Vijećem;

Budući da će odobrenom certifikacijskom tijelu biti dodijeljeno odobrenje, a HSUPŠ priznaje certifikate izdanje od strane odobrenog certifikacijskog tijela unutar opsega važeće akreditacije organizacijama registriranim u Hrvatskoj.

Stoga, navedene strane se slažu s sljedećim:

Članak 1: Definicije

1. Certifikacija gospodarenja šumama

Odnosi se na PEFC HR 03-2024, PEFC Nacionalni Standard za održivo gospodarenje šumama u Hrvatskoj koji čini dio ugovorne dokumentacije. PEFC HR 03:2020 može biti promijenjen ili zamijenjen drugim dokumentom od strane HSUPŠ-a.

2. Procesi certifikacije i akreditacije – Certifikacija gospodarenja šumama:

Specificirani su u PEFC BS 04:2021, Procesi certifikacije i akreditacije koji su dio ugovorne dokumentacije PEFC BS 04:2021 može biti promijenjen ili zamijenjen drugim dokumentom od strane HSUPŠ-a.

3. Tarife naknade za odobrenje HSUPŠ-u:

Tarife naknadne za odobrenje definirane su u Dodatku 3 "Prijava certifikacijskih tijela za lanac sljedivosti i certifikaciju gospodarenja šumama prema zahtjevima Balkanskog sustava certifikacije šuma" što čini dio ugovorne dokumentacije te se nalazi u prilogu ovog ugovora.

4. Obrazac izvještavanja o certifikatu

Opisan je u Dodatku 4 "Obavijest o certifikacijskim tijelima za lanac sljedivosti i certifikaciju gospodarenja šumama prema zahtjevima Balkanskog sustava certifikacije šuma" što čini dio ugovorne dokumentacije i nalazi se u prilogu ovog ugovora.

Članak 2: Odgovornosti odobrenog certifikacijskog tijela

Odobreno (prijavljeno/notificirano) certifikacijsko tijelo treba:

- a) Plaćati HSUPŠ-u godišnju naknadu za odobrenje za svaki certifikat koji je fakturiran od strane HSUPŠ-a. Iznos naknada specificiran je u Prilogu 3, Tarife naknade za odobrenje HSUPŠ-a i može se mijenjati od strane HSUPŠ-a tijekom trajanja ugovora. Sve promjene ugovora između HSUPŠ-a i odobrenog certifikacijskog tijela koje su posljedica promjene stopa primjenjuju se od godine nakon one u kojoj je HSUPŠ pismeno obavijestio odobreno certifikacijsko tijelo po promjeni.
- b) Slagati se s navođenjem u PEFC Find Certified online bazi podataka, uključujući identifikacijske podatke certifikacijskog tijela i/ili druge podatke kako ih može specificirati PEFC Vijeće i/ili HSUPŠ.
- c) Obavijestiti nositelje certifikata o opsegu informacija koje se izvješćuju HSUPŠ-u te da će te informacije (osim prometa nositelja certifikata) biti javno dostupne na PEFC Find Certified online bazi podataka.
- d) Obavijestiti nositelja certifikata o načinu dobivanja licence za korištenje PEFC zaštitnih znakova od HSUPŠ-a.

Odobreno certifikacijsko tijelo koje provodi certifikaciju gospodarenja šumama dužno je:

- e) Posjedovati i održavati važeću akreditaciju izdanu sukladno PEFC BS 04:2021 i odmah obavijestiti HSUPŠ o bilo kakvim promjenama u akreditaciji. Na zahtjev će pružiti ažurirane dokaze da i dalje udovoljava zahtjevima važeće akreditacije.
- f) Provoditi certifikaciju gospodarenja šumama sukladno PEFC HR xx:xxxx unutar opsega važeće akreditacije.
- g) Odmah i istinito dostaviti HSUPŠ-u ispunjeni obrazac izvješćivanja, sukladno zahtjevima PEFC Vijeća, za svaki PEFC certifikat upravljanja šumama i svako mjesto obuhvaćeno grupnim certifikatom, izdanim unutar opsega odobrenja PEFC Vijeća te o promjenama vezanim uz prijavljene certifikate.
- h) Na zahtjev, dostaviti HSUPŠ-u popis certifikata upravljanja šumama izdanih unutar opsega odobrenja od strane HSUPŠ-a, uključujući informacije definirane u obrascu izvješćivanja u prilogu ovog dokumenta.

Članak 3: Odgovornosti HSUPŠ-a

1. HSUPŠ priznaje certifikate izdane od strane odobrenog certifikacijskog tijela sukladno ovom ugovoru i pruža nositeljima certifikata pristup licenci za korištenje PEFC loga pod uvjetima specificiranim od strane HSUPŠ-a.
2. HSUPŠ je dužan obavijestiti odobreno certifikacijsko tijelo o svakoj promjeni propisa i dokumentacije koja utječe na ovaj ugovor.

Članak 4: Raskid ugovora

1. Svaka strana može raskinuti ugovor uz obavijest tri mjeseca unaprijed, dostavljenu pismeno i preporučenom poštom, na posljednju poznatu adresu.
2. HSUPŠ može obustaviti ugovor s trenutnim učinkom ukoliko postoji razlog sumnje da se bilo koje odredbe ugovora o odobrenju ne poštuju.

3. Povlačenje, suspenzija ili istek valjanosti akreditacije odobrenog certifikacijskog tijela rezultat će automatskim raskidom ugovora s učinkom istog datuma kao i povlačenje, suspenzija ili istek valjanosti akreditacije.
4. Ugovor o odobrenju može biti raskinut u slučaju otkazivanja upravljačkog ugovora između HSUPŠ-a i PEFC Vijeća.
5. Naknada za odobrenje ne će biti refundirana odobrenom certifikacijskom tijelu u slučaju privremene suspenzije ili raskida ugovora sukladno članku 4, stavci 1, 2 i 3.
6. HSUPŠ nije obvezan platiti naknadu za troškove ili druge štete koje privremena suspenzija ili raskid mogu prouzročiti odobrenom certifikacijskom tijelu.

Članak 5: Valjanost ugovora

Ugovor stupa na snagu kada ga potpišu obje strane.

Članak 6: Zaštita podataka

Prilikom postupka odobravanja certifikacijskog tijela, HSUPŠ može prikupiti neke osobne podatke o osobama koje rade za certifikacijska tijela. Prikupljeni osobni podaci uključuju: puno ime kontakta, e-mail adresu i telefonski broj. Ovi podaci su nužni za normalno funkcioniranje PEFC sustava certifikacije. Javno su dostupni na PEFC web stranicama (web stranica PEFC vijeća i web stranice PEFC nacionalnih upravljačkih tijela), a HSUPŠ ih može dijeliti s trećim stranama ograničeno i isključivo u svrhu certifikacije. Ti podaci su neophodni za osiguranje operacija PEFC sustava certifikacije, kao što su praćenje valjanosti certifikata, odobravanje certifikacijskih tijela i akreditacija.

Osobni podaci o osobama koje rade za certifikacijska tijela javno se čuvaju pet (5) godina nakon isteka valjanosti ugovora o odobrenju. Podaci će nakon biti izbrisani. Na zahtjev, HSUPŠ i PEFC vijeće mogu pružiti pojedincima informacije o osobnim podacima koje posjeduju. Osobe koje rade za certifikacijska tijela imaju pravo pristupa ili provjere svojih osobnih podataka te ih u bilo koje vrijeme mogu izmijeniti, prenijeti, ispraviti ili izbrisati. Ako osobe koje rade za certifikacijska tijela žele ostvariti jedno od ovih prava zaštite podataka, mogu kontaktirati tehničkog tajnika ili predsjednika HSUPŠ-a na info@hsups.hr.

Potpisivanjem PEFC ugovora o odobrenju, osobe koje rade za certifikacijska tijela pristaju na ovu proceduru obrade podataka. Ako osobe koje rade za certifikacijska tijela ne žele da te informacije budu javno dostupne, potičemo ih da pruže opće kontaktne podatke ili će ugovor o obavijesti PEFC-a biti otkazan.

Članak 7: Mjerodavno pravo - nadležnost

1. Ovaj ugovor podložan je zakonu zemlje u kojoj je HSUPŠ registriran.
2. Sve sporove koji proizlaze iz ovog sporazuma konačno će i isključivo rješavati sudovi u Hrvatskoj.

Potpisuje se u dva primjerka.

U _____ na _____

U _____ na _____

U ime HSUPŠ-a

U ime odobrenog certifikacijskog tijela

Annex 2

PEFC UGOVOR ODOBRENJA ZA LANAC SLJEDIVOSTI

Između

1) Hrvatskog saveza udruga privatnih šumovlasnika, adresa Frane Supila 7, Zagreb

i

2) "Ime i adresa certifikacijskog tijela" (dalje u tekstu certifikacijsko tijelo)

Budući da odobreno certifikacijsko tijelo obavlja certifikaciju lanca sljedivosti koju priznaje Hrvatski savez udruga privatnih šumovlasnika (u daljnjem tekstu: HSUPŠ);

Budući da je HSUPŠ nacionalno upravno tijelo u Hrvatskoj, temeljem ugovora o upravljanju potpisanog s PEFC Vijećem;

Budući da će odobrenom certifikacijskom tijelu biti dodijeljeno odobrenje, a HSUPŠ priznaje certifikate izdanje od strane odobrenog certifikacijskog tijela unutar opsega važeće akreditacije organizacijama registriranim u Hrvatskoj i međunarodnim lokacijama koje sudjeluju u certifikacijama lanca sljedivosti na više lokacija tih organizacija.

Stoga, navedene strane se slažu s sljedećim:

Članak 1: Definicije

1. Lanac Sljedivosti šumskih proizvoda – Zahtjevi:

Odnosi se na PEFC ST 2002:2020, Lanac Sljedivosti šumskih proizvoda – Zahtjevi, koji čine dio ugovorne dokumentacije. PEFC ST 2002:2020 može biti promijenjen ili zamijenjen drugim dokumentom od strane HSUPŠ-a.

2. Pcertifikacije i akreditacije – Certifikacija lanca sljedivosti:

Odnosi se na PEFC ST 2003:2020, Zahtjevi za certifikacijska tijela koja obavljaju certifikaciju prema PEFC međunarodnom standardu za lanac sljedivosti koji čini dio ugovorne dokumentacije i nalazi se u prilogu ovog ugovora. PEFC 2003:2020 može biti promijenjen ili zamijenjen drugim dokumentom od strane HSUPŠ-a.

3. Tarife naknade za odobrenje od HSUPŠ-a:

Tarife obavijesti o naknadi za odobrenje definirane su u Dodatku 3 "Odobrenje certifikacijskih tijela za certifikaciju lanca sljedivosti i certifikaciju gospodarenja šumama u Hrvatskoj prema zahtjevima Balkanskog sustava certifikacije šuma" koji čini dio ugovorne dokumentacije i nalazi se u prilogu ovog ugovora.

4. Obrazac izvještavanja o certifikatu:

Predstavlja Dodatak 4 "Odobrenje certifikacijskih tijela za certifikaciju lanca sljedivosti i certifikaciju gospodarenja šumama u Hrvatskoj prema zahtjevima Balkanskog sustava certifikacije šuma". Ovaj dodatak čini dio ugovorne dokumentacije i nalazi se u prilogu ovog ugovora.

Članak 2: Odgovornosti odobrenog tijela za certifikaciju

Odobreno tijelo za certifikaciju dužno je:

- a) Plaćati HSUPŠ-u godišnju naknadu za odobrenje svakog certifikata koji je fakturiran od strane HSUPŠ-a. Iznos naknada specificiran je u Prilogu 3, Tarife naknade za odobrenje HSUPŠ-a i može se mijenjati od strane HSUPŠ-a tijekom trajanja ugovora. Sve promjene ugovora između HSUPŠ-a i odobrenog certifikacijskog tijela koje su posljedica promjene stopa primjenjuju se od godine nakon one u kojoj je HSUPŠ pismeno obavijestio odobreno certifikacijsko tijelo o promjeni.
- b) Slagati se s navođenjem na javno dostupnom, web baziranom registru informacija, uključujući identifikacijske podatke certifikacijskog tijela i/ili druge podatke kako ih specificira PEFC Vijeće.
- c) Obavijestiti nositelje certifikata o opsegu informacija koje se izvješćuju HSUPŠ-u te da će te informacije (osim prometa nositelja certifikata) biti javno dostupne na PEFC registru informacija.
- d) Obavijestiti nositelja certifikata o načinu dobivanja licence za korištenje PEFC logotipa od HSUPŠ-a.

Odobreno certifikacijsko tijelo koje provodi certifikaciju gospodarenja šumama dužno je:

- e) Posjedovati i održavati važeću akreditaciju izdana u skladu s PEFC ST 2003:2020 i odmah obavijestiti CUPFOA o bilo kakvim promjenama u akreditaciji. Na zahtjev će pružiti ažurirane dokaze da i dalje ispunjava zahtjeve važeće akreditacije.
- f) Provoditi certifikaciju lanca sljedivosti prema PEFC ST 2002:2020 unutar opsega važeće akreditacije.
- g) Odmah i istinito pružiti HSUPŠ-u potpisan obrazac izvještavanja za svaki PEFC certifikat lanca sljedivosti i svaku lokaciju obuhvaćenu grupnim certifikatom izdanom unutar opsega obavijesti PEFC vijeća te o promjenama koje se odnose na prijavljene certifikate.
- h) Na zahtjev, dostaviti HSUPŠ-u popis certifikata lanca sljedivosti izdanih unutar opsega odobrenja od strane HSUPŠ-a, uključujući informacije definirane u obrascu izvješćivanja u prilogu ovog dokumenta.

Članak 3: Odgovornosti HSUPŠ-a

1. HSUPŠ priznaje certifikate izdane od strane odobrenog certifikacijskog tijela sukladno ovom ugovoru i pruža nositeljima certifikata pristup PEFC licenci za korištenje zaštitnog znaka pod uvjetima specificiranim od strane HSUPŠ-a.
2. HSUPŠ je dužan obavijestiti odobreno certifikacijsko tijelo o svakoj promjeni propisa i dokumentacije koja utječe na ovaj ugovor.

Članak 4: Raskid ugovora

1. Svaka strana može raskinuti ugovor uz obavijest tri mjeseca unaprijed, dostavljenu pismeno i preporučenom poštom, na posljednju poznatu adresu.
2. HSUPŠ može obustaviti ugovor s trenutnim učinkom ukoliko postoji razlog sumnje da se bilo koje odredbe ugovora o odobrenju ne poštuju.
3. Povlačenje, suspenzija ili istek valjanosti akreditacije odobrenog certifikacijskog tijela rezultirat će automatskim raskidom ugovora s učinkom istog datuma kao i povlačenje, suspenzija ili istek valjanosti akreditacije.

4. Ugovor o obavijesti može biti raskinut u slučaju otkazivanja upravljačkog ugovora između HSUPŠ-a i PEFC Vijeća.

5. Naknada za odobrenje ne će biti refundirana odobrenom certifikacijskom tijelu u slučaju privremene suspenzije ili raskida ugovora sukladno članku 4, stavci 1, 2 i 3.

6. HSUPŠ nije obvezan platiti naknadu za troškove ili druge štete koje privremena suspenzija ili raskid mogu prouzročiti odobrenom certifikacijskom tijelu.

Članak 5: Valjanost ugovora

Ugovor stupa na snagu kada ga potpišu obje strane.

Članak 6: Zaštita podataka

Prilikom odobravanja certifikacijskog tijela, HSUPŠ može prikupiti neke osobne podatke o osobama koje rade za certifikacijska tijela. Prikupljeni osobni podaci uključuju: puno ime kontakta, e-mail adresu i telefonski broj. Ovi podaci su nužni za normalno funkcioniranje PEFC sustava certifikacije. Javno su dostupni na PEFC web stranicama (web stranica PEFC vijeća i web stranice PEFC nacionalnih upravljačkih tijela), a HSUPŠ ih može dijeliti s trećim stranama ograničeno i isključivo u svrhu certifikacije. Ti podaci su neophodni za osiguranje operacija PEFC sustava certifikacije, kao što su praćenje valjanosti certifikata, odobravanje certifikacijskih tijela i akreditacija.

Osobni podaci o osobama koje rade za certifikacijska tijela javno se čuvaju pet (5) godina nakon isteka valjanosti ugovora o odobrenju. Podaci će nakon biti izbrisani. Na zahtjev, HSUPŠ i PEFC vijeće mogu pružiti pojedincima informacije o osobnim podacima koje posjeduju. Osobe koje rade za certifikacijska tijela imaju pravo pristupa ili provjere svojih osobnih podataka te ih u bilo koje vrijeme mogu izmijeniti, prenijeti, ispraviti ili izbrisati. Ako osobe koje rade za certifikacijska tijela žele ostvariti jedno od ovih prava zaštite podataka, mogu kontaktirati tehničkog tajnika ili predsjednika HSUPŠ-a na info@hsups.hr.

Potpisivanjem PEFC ugovora o odobrenju, osobe koje rade za certifikacijska tijela pristaju na ovu proceduru obrade podataka. Ako osobe koje rade za certifikacijska tijela ne žele da te informacije budu javno dostupne, potičemo ih da pruže opće kontaktne podatke ili će ugovor o obavijesti PEFC-a biti otkazan.

Članak 7: Mjerodavno pravo - nadležnost

1. Ovaj ugovor podložan je zakonu zemlje u kojoj je HSUPŠ registriran.

2. Sve sporove koji proizlaze iz ovog sporazuma konačno će i isključivo rješavati sudovi u Hrvatskoj.

Potpisuje se u dva primjerka.

U _____ na _____

U _____ na _____

U ime HSUPŠ-a

U ime odobrenog certifikacijskog tijela

Annex 3: Prijava za PEFC odobrenje

PRIJAVNICA ZA ODOBRENJE OD _____

1. Identifikacijski podatci prijavitelja

Ime organizacije			
Odgovorna osoba			
Adresa	Ulica, broj		
	Grad	Pošanski broj	
	Država		
Kontakt osoba			
Broj telefona		Fax	
E-mail adresa		Web stranica	

2. Vrsta certifikata

a) Cestifikat gospodarenja šumama

b) Certifikat lanca sljedivosti

3. Informacije i dokumenti za postupak prijave

a) Certifikat gospodarenja šumama

Akreditacijski broj / Istek roka valjanosti	
Ime akreditacijskog tijela	
Dokumenti potrebni za obradu zahtjeva: <input type="checkbox"/> Kopija potvrde o akreditaciji izdane prema ISO/IEC 17021-1 s opsegom akreditacije koji izričito uključuje PEFC HR xx:xxxx	

b) Certifikat lanca sljedivosti

Akreditacijski broj/ Istek roka valjanosti	
Ime akreditacijskog tijela	
Dokumenti potrebni za obradu zahtjeva: <input type="checkbox"/> Kopija potvrde o akreditaciji izdane prema ISO/IEC 17065, s opsegom akreditacije koja izričito uključuje certifikaciju prema PEFC ST 2002:2020.	

4. Samoizjava

Ovime potvrđujem da:

- Sam pročitao/la propise HSUPŠ-a koji se tiču PEFC certifikacije i odobrenja te ih prihvaćam
- podaci navedeni u ovoj prijavi su potpuni i istiniti.

Potpis predstavnika podnositelja zahtjeva
(sukladno podacima u odjeljku 1)

--

Dodatak 4: Tarife naknade za odobrenje

a) Certifikacija gospodarenja šumama

CUPFOA naplaćuje iznos od 0,02 EURA godišnje po hektaru šume certificirane prema PEFC standardima gospodarenja šumama.

Korištenje PEFC logotipa mora biti odobreno ugovorom o korištenju logotipa.

Napomena: Pri izračunu naknade za obavijest uzima se u obzir ukupna površina šume, neovisno o suvlasništvu.

b) Certifikacija lanca sljedivosti

PEFC lanac sljedivosti	
Promet PEFC certificirane organizacije (EURO)	PEFC naknada za odobrenje (EURO)
Do 250.000	200
250.000 - 500.000	250
500.000 - 1.000.000	300
1.000.000 - 2.500.000	350
2.500.000 - 5.000.000	450
5.000.000 - 10.000.000	550
10.000.000 - 20.000.000	650
20.000.000 - 30.000.000	850
30.000.000 - 100.000.000	1.200
Preko 100.000.000	2.000

U slučaju certificiranja s više lokacija, koje nisu grupe proizvođača, promet organizacije s više lokacija izračunava se kao zbroj prometa lokacija koje pokriva organizacija s više lokacija.

Nacionalno upravno tijelo besplatno izdaje PEFC logo certificiranim tvrtkama. Doprinos poduzeća plaća se preko certifikacijskog tijela koje prikuplja doprinos za instituciju

Korištenje zaštitnih znakova PEFC-a besplatno je za certificirane COC tvrtke. Korištenje zaštitnih znakova PEFC-a mora biti odobreno ugovorom o korištenju zaštitnih znakova PEFC-a.

Dodatak 5: (HSUPŠ) Obrazac za izvješće o certifikatu

Obrazac za izvješćivanje certifikata lanca sljedivosti

(ispuniti za svaki certifikat i svako mjesto pokriveno certifikatom za više mjesta)

Kontakt podatci:

Ime organizacije			
Predstavnik organizacije			
Adresa	Ulica, broj.		
	Grad	Poštanski broj	
	Država		
Kontakt osoba			
Broj telefona		Fax	
E-mail adresa		Http	

Podatci o certifikatu:

Ime certifikacijskog tijela	
Certifikacijski broj	
Broj potcertifikata (ukoliko je primjenjivo)	
Datum izdavanja certifikata	
Datum isteka certifikata	
Ime akreditacijskog tijela	
Akreditacijski broj	
Promet certificiranog subjekta za prošlu godinu u [valuta]	

Informacije o certificiranom proizvodu:

Naziv proizvoda	Šifra kategorije proizvoda*	Opis proizvoda*	Šifra vrste (može uključivati više od jedne)

PEFC Balkanski sustav certificiranja šuma

--	--	--	--

* Pogledajte sljedeću stranicu za šifre kategorija i vrste proizvoda. Ako proizvod uključuje vrste iz više od jedne kategorije (npr. 1 - četinjače i 3 - nečetinjače), upišite sve odgovarajuće

Šifra	Kategorija proizvoda		
01000	Oblovina		
01010		Trupci za piljenje i furnir trupci	
01020		Pulpwood	
01030		Drvena sječka i čestice	
01040		Drvni ostatci	
01050		Ostala industrijska oblovina	
02000	Ogrjevno drvo i drveni ugljen		
02010		Ogrjevno drvo (uključujući sječku, ostatke, pelete, brikete, itd.)	
02020		Ugljen	
03000	Piljena građa i pragovi Sawnwood and sleepers		
03010		Željeznički pragovi	
03020		Piljeno drvo	
04000	Konstruirani proizvodi od drva Engineered wood products		
04010		Lamelirani proizvodi od drveta	
04020		Drvo spojeno prstima (Finger Jointed Lumber)	
04030		Proizvodi laminirani ljepljivom (Ljepljeno drvo)	
04040		Lamelirano drvo	
04050		Paralelno strugano drvo	
04060		I-grede / I-grede	
04070		Rešetke i konstruirane ploče	
04080		Ostalo	
05000	Ploče na bazi drveta Wood based panels		
05010		Furnirske ploče	
05020		Šperploča	
05030		Iverica	
05031			OSB ploča
05032			Ostale iverice
05040		Vlknaste ploče	
05041			MDF
05042			HDF
05043			Mekana ploča
05043			Lesonit
05044			Izolacijska ploča
06000	Pulpa		
06010		Mehanički	
06020		Djelomično kemijski	
06030		Dissolving Otopljeni	
06040		Kemijski	
06041			Nebijeljena sulfatna celuloza
06042			Bijeljena sulfatna celuloza
06043			Nebijeljena sulfatna (kraft) celuloza
06044			Bijeljena sulfatna (kraft) celuloza
06050		Oporavljeni papir	
07000	Papir i karton		
07010		Grafički papir	
07011			Novinski papir
07012			Mehanički bez premaza
07013			Nepremazan bez drva
07014			Premazani papiri
07020		Kućni i sanitarni papir	
07030		Materijali za pakiranje	

PEFC Balkanski sustav certificiranja šuma

07031			Case materials
07032			Sklopive kutije
07033			Papiri za zamatanje
07034			Ostali papiri uglavnom za pakiranje
07040		Ostali papir i karton	
07050		Proizvodi od prerađenog papira	
07060		Tiskani materijal	
08000	Proizvođači drva		
08010		Ambalaža, cable drums , palete	
08011			Ambalaža i sanduci
08012			Cable drums
08013			Palete
08020		Namještaj	
08030		Građevinska stolarija	
08031			Prozori
08032			Vrata
08033			Shingles and shakes
08034			Podovi
08035			Ostalo
08040		Ukrasno drvo	
08050		Alati i tokareno drvo	
08051			Alati
08052			Dječje igračke
08053			Sportska dobra
08054			Muzički instrumenti
08055			Ostalo
08060		Ostalo	
09000	Vanjski proizvodi		
09010		Zgrade i drugi dijelovi	
09020		Vrtni namještaj/vanjski proizvodi	
09021			Vrtni namještaj
09022			Oprema za parkove
09023			Podne obloge (Decking)
09030		Ostalo	
11000	Pluto i proizvodi od pluta		
11010		Prirodno pluto i otpaci pluta	
11020		Proizvođači pluta	
12000	Energija		
13000	Ne-drveni proizvodi		
14000	Ostalo		

List of species			
1	Četinjače	Sve šume dobivene od drveća botanički klasificiranih kao Gymnospermae - npr. jela (Abies), parana bor (Araucaria), deodar (Cedrus), ginko (Ginkgo), ariš (Larix), smreka (Picea), bor, čir, kail (Pinus), itd. Ovo se općenito naziva meko drvo.	
2	Listače (Tropske) Non-coniferous tropical	Sve šume koje potječu od drveća botanički klasificiranih kao Angiospermae - npr. javor (Acer), joha (Alnus), ebanovina (Diospyros), bukva (Fagus), lignum vitae (Guaiacum), topola (Populus), hrast (Quercus), sal (Shorea), tikovina (Tectona), kazuarina (Casuarina), itd. Oni se općenito nazivaju listače ili tvrdo drvo.	Nečetinjačke šume porijeklom iz tropskih zemalja.
3	Listače (Ostale) Non-coniferous other		Nečetinjačke šume koje potječu iz zemalja koje nisu tropske.
4	Nije specificirano		

Informacije o certificiranom proizvodu:

Naziv proizvoda	Šifra kategorije proizvoda*	Opis proizvoda*	Šifra vrste (može uključivati više od jedne)

* Pogledajte sljedeću stranicu za šifre kategorija i vrste proizvoda. Ako proizvod uključuje vrste iz više od jedne kategorije (npr. 1 - četinjače i 3 - nečetinjače), upišite sve odgovarajuće

Šifra	Kategorija proizvoda		
01000	Oblovina		
01010		Trupci za piljenje i furnir trupci	
01020		Pulpwood	
01030		Drvena sječka i čestice	
01040		Drvni ostatci	
01050		Ostala industrijska oblovina	
02000	Ogrjevno drvo i drveni ugljen		
02010		Ogrjevno drvo (uključujući sječku, ostatke, pelete, brikete, itd.)	
02020		Ugljen	
03000	Piljena građa i pragovi Sawnwood and sleepers		
03010		Željeznički pragovi	
03020		Piljeno drvo	
04000	Konstruirani proizvodi od drva Engineered wood products		
04010		Lamelirani proizvodi od drveta	
04020		Drvo spojeno prstima (Finger Jointed Lumber)	
04030		Proizvodi laminirani ljepljom (Ljepljeno drvo)	
04040		Lamelirano drvo	
04050		Paralelno strugano drvo	
04060		I-grede / I-grede	
04070		Rešetke i konstruirane ploče	
04080		Ostalo	
05000	Ploče na bazi drveta Wood based panels		

PEFC Balkanski sustav certificiranja šuma

05010		Furnirske ploče	
05020		Šperploča	
05030		Iverica	
05031			OSB ploča
05032			Ostale iverice
05040		Vlaknaste ploče	
05041			MDF
05042			HDF
05043			Mekana ploča
05043			Lesonit
05044			Izolacijska ploča
06000	Pulpa		
06010		Mehanički	
06020		Djelomično kemijski	
06030		Dissolving Otopljeni	
06040		Kemijski	
06041			Nebijeljena sulfitna celuloza
06042			Bijeljena sulfitna celuloza
06043			Nebijeljena sulfatna (kraft) celuloza
06044			Bijeljena sulfatna (kraft) celuloza
06050		Oporavljeni papir	
07000	Papir i karton		
07010		Grafički papir	
07011			Novinski papir
07012			Mehanički bez premaza
07013			Nepremazan bez drva
07014			Premazani papiri
07020		Kućni i sanitarni papir	
07030		Materijali za pakiranje	
07031			Case materials
07032			Sklopive kutije
07033			Papiri za zamatanje
07034			Ostali papiri uglavnom za pakiranje
07040		Ostali papir i karton	
07050		Proizvodi od prerađenog papira	
07060		Tiskani materijal	
08000	Proizvođači drva		
08010		Ambalaža, cable drums , palete	
08011			Ambalaža i sanduci
08012			Cable drums
08013			Palete
08020		Namještaj	
08030		Građevinska stolarija	
08031			Prozori
08032			Vrata
08033			Shingles and shakes
08034			Podovi
08035			Ostalo
08040		Ukrasno drvo	
08050		Alati i tokareno drvo	
08051			Alati
08052			Dječje igračke
08053			Sportska dobra
08054			Muzički instrumenti
08055			Ostalo
08060		Ostalo	
09000	Vanjski proizvodi		
09010		Zgrade i drugi dijelovi	
09020		Vrtni namještaj/vanjski proizvodi	
09021			Vrtni namještaj
09022			Oprema za parkove
09023			Podne obloge (Decking)
09030		Ostalo	
11000	Pluto i proizvodi od pluta		
11010		Prirodno pluto i otpaci pluta	
11020		Proizvođači pluta	
12000	Energija		
13000	Ne-drveni proizvodi		
14000	Ostalo		

List of species

PEFC Balkanski sustav certificiranja šuma

1	Četinjače	Sve šume dobivene od drveća botanički klasificiranih kao Gymnospermae - npr. jela (Abies), parana bor (Araucaria), deodar (Cedrus), ginko (Ginkgo), ariš (Larix), smreka (Picea), bor, čir, kail (Pinus), itd. Ovo se općenito naziva meko drvo.	
2	Listače (Tropske) Non-coniferous tropical	Sve šume koje potječu od drveća botanički klasificiranih kao Angiospermae - npr. javor (Acer), joha (Alnus), ebanovina (Diospyros), bukva (Fagus), lignum vitae (Guaiacum), topola (Populus), hrast (Quercus), sal (Shorea), tikovina (Tectona), kazuarina (Casuarina), itd. Oni se općenito nazivaju listače ili tvrdo drvo.	Nečetinjačke šume porijeklom iz tropskih zemalja.
3	Listače (Ostale) Non-coniferous other		Nečetinjačke šume koje potječu iz zemalja koje nisu tropske.
4	Nije specificirano		